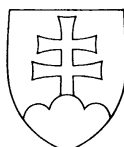


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Č.: 11311-48925/2024/Tit/371790105/Z12

v Nitre dňa 20.01.2025



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe písomného vyhotovenia žiadosti zo septembra 2024 prevádzkovateľa **MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava, IČO: 36 211 541** (ďalej len „prevádzkovateľ“), doručenej Inšpekcii dňa 30. 10. 2024, vo veci zmeny č. 12 v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

### m e n í   a   d o p ľ ň a   i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím č. 3499/OIPK-1004/06-Bk/371790105 zo dňa 19. 06. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07. 07. 2006, zmenené a doplnené rozhodnutiami:

- č. 392-8722/37/2008/Bal/371790105/Z1 zo dňa 10.03. 2008
- č. 3069-7317/37/2011/Bal, Vla/371790105/Z2 zo dňa 10. 03. 2011
- č. 6475-24237/37/2011/Vla/371790105/Z2/KR zo dňa 19. 08. 2011
- č. 4069-20070/37/2012/Bal/371790105/Z3 zo dňa 18. 07. 2012
- č. 2230-16323/37/2013/Bal/371790108/Z4 zo dňa 19. 06. 2013
- č. 3853-14794/37/2014/Heg/371790105/Z5 zo dňa 19. 04. 2014

- č. 6745-33829/37/2014/Heg/371790105/Z6 zo dňa 25. 11. 2014
- č. 5653-33005/2017/Tit/371790105/Z7-Ods zo dňa 23. 10. 2017
- č. 4139-17193/2018/Tit/371790105/Z9 zo dňa 25. 05. 2018
- č. 483-7837/2020/Tit/371790105/Z10-SP zo dňa 06. 03.2020
- č. 1892-3443/2023/Tit/371790105/Z11-SP zo dňa 14. 02. 2023

(ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **„Trnavská teplárenská“**

kategorizovanej v Zozname priemyselných činností v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ pod bodom:

#### **1.1. Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým menovitým tepelným príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW**

##### **pre prevádzkovateľa:**

Obchodné meno: **MH Teplárenský holding, a.s.**  
Sídlo: Turbínová 3, 831 04 Bratislava  
IČO: 36 211 541

nasledovne:

#### **1. V integrovanom povolení sa mení názov prevádzkovateľa, sídlo spoločnosti a IČO z:**

*„obchodné meno: Trnavská teplárenská, a. s.  
sídlo: Coburgova 84, 917 42 Trnava  
IČO: 36 246 034*

nasledovne:

*„pre prevádzkovateľa: **MH Teplárenský holding, a.s.**  
sídlo: Turbínová 3, 831 04 Bratislava  
IČO: 36 211 541“*

#### **2. Vo výrokovej časti rozhodnutia sa za odsek v) vkladá nový odsek z) v znení:**

**„Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ**

##### **„z) v oblasti ochrany ovzdušia:**

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. e) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane ovzdušia“) – ***Inšpekcia vydáva súhlas na vydanie zmeny Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia (ev. č. STPP a TOO/MHTH - závod Trnava/2024, vypracovaný PhDr. Volekovou, september 2024).***

3. V rozhodnutí, vo výrokovej časti **II. Podmienky povolenia, 5. Technicko-prevádzkové podmienky** sa za **bod 5.7. dopĺňa nový bod 5.8.** v znení

„5.8. Prevádzkovateľ v lehote do 1 mesiaca odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia č. 11311-48925/2024/Tit/371790105/Z12 zo dňa 20. 01. 2025 predloží Okresnému úradu Trnava, štátnej správe ochrany ovzdušia schválený STPPaTOO.“

4. V rozhodnutí, vo výrokovej časti **I. Údaje o prevádzke**, sa **ruší časť A. Zaradenie prevádzky a nahrádza novým** znením:

„**A. Zaradenie prevádzky**

### **1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti**

Na základe súhrnného menovitého tepelného príkonu inštalovaných spaľovacích zariadení nespadá povoloVANÁ prevádzka pod žiadnu kategóriu priemyselnej činnosti uvedenú v Prílohe č.1 k zákonu o IPKZ. Prevádzkovateľ dobrovoľne požiadal o vydanie integrovaného povolenia. Do decembra roku 2023 prevádzkovateľ vykonával činnosť uvedenú v Prílohe č. 1 zákona o IPKZ v nasledovnej kategórii priemyselnej činnosti:

#### **1. Energetika**

**1.1 Spaľovanie palív v prevádzkach s celkovým tepelným menovitým príkonom rovným alebo väčším ako 50 MW.**

#### **2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia**

Prevádzka je podľa zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z., o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia (ďalej len „Vyhláška MŽP SR č. 248/2023 Z. z.“) novým stredným zdrojom znečisťovania ovzdušia kategórie:

#### **1. PALIVOVO – ENERGETICKÝ PRIEMYSEL**

**1.1.2 Technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom  $\geq 0,3$  MW.**

V prevádzke sa nachádzajú nasledovné spaľovacie jednotky, ktoré spaľujú zemný plyn naftový:

- horúcovodný kotol HK1, menovitý tepelný príkon 20,88 MW
- horúcovodný kotol HK2, menovitý tepelný príkon 20,88 MW
- horúcovodný kotol HK3, menovitý tepelný príkon 7,70 MW

Celkový menovitý tepelný príkon prevádzky je: **49,5 MW.**

**Vymedzenie spaľovacích zariadení inštalovaných v prevádzke podľa Prílohy č. 4 Vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z.:**

Podľa agregáčnych pravidiel uvedených v Prílohe č. 4 prvej časti bodu 1. Vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. je spaľovacie zariadenie definované ako väčšie stredné spaľovacie zariadenie a je začlenená nasledovne:

Nové zariadenie – spaľovacie zariadenie iné ako jestvujúce zariadenie. Uvedené do prevádzky 27. 03. 2024.

Spaľovacie zariadenie je definované ako väčšie stredné spaľovacie zariadenie, ktoré je zložené z 3 horúcovodných kotlov – 3 nových spaľovacích jednotiek. Zdroj je zaradený ako **občasné väčšie stredné zariadenie**, z ktorého sa znečisťujúca látka môže podľa povolenia alebo schválenej dokumentácie odvádzať do ovzdušia 500 hodín a menej za rok.

### 3. Zaradenie do systému environmentálneho manažérstva

Prevádzka nie je zaradená do systému environmentálneho manažérstva.“

5. V povolení, v časti **B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, sa ruší text** v znení:

„Z dôvodu ukončenia výroby pary pre CZT (rozvody parnej sústavy CZT mesta Trnava boli nahradené horúcovodnými a došlo k napojeniu celej sústavy na tepelný napájač Trnava – EBO) v apríli 2007 bola ukončená nepretržitá prevádzka všetkých stacionárnych zariadení v prevádzke – kotlov K5, K6 a K7.

Vzhľadom na zvýšenie potreby tepla pre CZT budú zariadenia zdroja znečisťovania ovzdušia – kotly K5 a K6 prevádzkované s obmedzeným prevádzkovým režimom nasledovne:

- a) 2 000 hodín ročne do konca roka 2015,
- b) 1 500 hodín ročne od 1. januára 2016.

V zimných mesiacoch budú kotly prevádzkované ako špičkový zdroj v prípade zabezpečenia vyššieho výkonu CZT, v letných mesiacoch počas odstávky tepelného napájača resp. pri poruchových stavoch budú zariadenia (kotly) zdroja znečisťovania ovzdušia slúžiť ako doplnkový zdroj pre CZT.“

#### **a nahrádza novým znením:**

„Vzhľadom na sa ukončenie prevádzky jestvujúcich parných kotlov K5, K6 z dôvodu dosiahnutia ich technickej životnosti, sa zrealizovala – rekonštrukcia zdroja tepla osadením nových horúcovodných kotlov na spaľovanie zemného plynu.

Realizácia rekonštrukcie bola potrebná z dôvodu zvýšenia technickej úrovne zariadení využívaných ako záložný tepelný zdroj, pričom prevádzkovateľ sústavy CZT v Trnave (MHTH a.s.) musí zabezpečovať svoje činnosti v súlade s aktualizovanou Energetickou koncepciou mesta Trnava v oblasti tepelného hospodárstva (záväzný strategický dokument mesta Trnava).

Po rekonštrukcii zdroja tepla zostanú využívané všetky popísané objekty, okrem jestvujúcich kotlov K5 a K6. Tieto sú nahradené novou technológiou pre výrobu tepla, pre ktorú bol vybudovaný nový samostatne stojaci stavebný objekt.

Po vybudovaní stavebného objektu a inštalovaní novej technológie pre výrobu tepla sú jestvujúce kotly K5 a K6 odstavené z prevádzky a odpojené od súčasnej dodávky tepla do sústavy CZT.

Nová technológia TZ je umiestnená do nového samostatne stojaceho objektu, ktorý je vybudovaný v priestore betónovej plochy (vane) na parcele č. 8610/7, v prevádzkovom areáli. V tomto priestore bola pôvodne umiestnená chladiaca veža parnej turbíny. Objekt je pripojený na jestvujúcu technickú infraštruktúru (voda, kanalizácia, zemný plyn, elektrina, komunikácie) v rámci prevádzkového areálu, taktiež technologické potrubné prepojenia HV budú v rámci areálu, medzi navrhovaným objektom a jestvujúcou OST.

Prevádzka TZ je počas roka obmedzená spravidla na obdobie plánovanej odstávky dodávky tepla z EBO (údržba zvyčajne v letnom období), prípadne na dodávku špičkového tepla pri súbežnej prevádzke s TN-EBO počas zimného obdobia. Záložný tepelný zdroj býva v prevádzke obvykle 300 až 350 hod / rok.“

6. V povolení v časti 2. **Opis prevádzky, Popis výroby a zariadení sa ruší text v znení:**

„Kotolňa

a) Technologickými zariadeniami na výrobu tepla vo forme pary sú 2 parné kotly, ktoré používajú palivo zemný plyn:

*Kotol K5 (typ: LA-MONT ):*

- menovitý tepelný príkon 42,3 MW
- 4 kombinované nízkoemisné horáky (Saacke DDZG8) na zemný plyn a nízkosírný mazut (v prevádzke sa od apríla 2005 nepoužíva)
- nútená cirkulácia kotlovej vody
- ekonomizér (EKO) využívajúci teplo spalín za kotlom na predohrev napájacej vody pred vstupom do kotla
- riadiaci systém (SIMATIC S7-400) na automatickú reguláciu prevádzky kotla vrátane množstva spaľovaného paliva a množstva vzduchu
- turbínový plynomer (PREMAGAS DC G 1600-DN 250)
- prevádzka v zimnom a prechodnom období (ďalej len „vykurovacie obdobie“)

*Kotol K6 (typ: LA-MONT )*

- menovitý tepelný príkon 42,3 MW
- 4 plynové nízkoemisné horáky (Saacke DDG8)
- nútená cirkulácia kotlovej vody
- ekonomizér (EKO) využívajúci teplo spalín za kotlom na predohrev napájacej vody pred vstupom do kotla
- riadiaci systém (SIMATIC S7-400) na automatickú reguláciu prevádzky kotla vrátane množstva spaľovaného paliva a množstva vzduchu
- turbínový plynomer (PREMAGAS DC G 1600-DN 250)
- prevádzka vo vykurovacom období

Emisie zo spaľovania zemného plynu sú odvádzané do železobetónového monolitického komína (120 m) spoločným dymovodom z kotlov K5 a K6.

**a nahrádza novým znením:**

**„KOTOL HK1**

**Plynový horák kotla HK1:**

Weishaupt typ WKG80/2-A 3LN multiflam, v. č. 40732106, rok výroby- 2023, príkon horáka 2 200 – 23 000 kw, vstupný tlak plynu do horáka 100 - 4 000 mbar.

**Kotol HK1:**

Viessmann typ M74B048, v.č. 7973758300103.100, rok výroby -2023, max. dovolený tlak 16 bar, max. prevádzková teplota 200 °C, objem vody 38 m<sup>3</sup>.

**KOTOL HK2**

**Plynový horák kotla HK2:**

Weishaupt typ WKG80/2-A 3LN multiflam, v. č. 40732104, rok výroby- 2023, príkon horáka 2 200 – 23 000 kw, vstupný tlak plynu do horáka 100 - 4 000 mbar.

**Kotol HK2:**

Viessmann typ M74B048, v.č. 7973758300103.109, rok výroby -2023, max. dovolený tlak 16 bar, max. prevádzková teplota 200 °C, objem vody 38 m<sup>3</sup>.

**KOTOL HK3**

**Plynový horák kotla HK3:**

Weishaupt typ WKG80/2-A 3LN multiflam, v. č. 40732105, rok výroby- 2023, príkon horáka 2 200 – 23 000 kw, vstupný tlak plynu do horáka 100 -4 000 mbar.

**Kotol HK3:**

Viessmann typ M74B048, v.č. 7973758300103.103, rok výroby -2023, max. dovolený tlak 16 bar, max. prevádzková teplota 200 °C, objem vody 38 m<sup>3</sup>.

Kotol K3 má znížený príkon na 7 500 kW.“

7. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, 2. Podmienky pre dobu prevádzkovania** sa bod **2.4. ruší a nahrádza novým znením:**  
  
„2.4. Ročný fond pracovného času je 500 hodín.“
8. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, a ruší celá časť A. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia pre veľké spaľovacie zariadenia. Zároveň časť B. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia pre väčšie stredné spaľovacie zariadenie mení názov na Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia pre väčšie stredné spaľovacie zariadenie.**

9. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia pre väčšie stredné spaľovacie zariadenie** sa za bod 4. **vkkladá** nový bod 5. v nasledovnom znení:

„5. V prípade že, kotly HK1 a HK2 (nové občasné väčšie stredné spaľovacie zariadenie) prekročia čas prevádzky 500 prevádzkových hodín ročne vyjadrený ako kĺzavý priemer počas obdobia 3 rokov, nejedná sa už o nové občasné väčšie stredné spaľovacie zariadenia, ale nové väčšie stredné spaľovacie zariadenia a platia pre toto zariadenie podmienky ako pre nové väčšie stredné spaľovacie zariadenie.“

10. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia** sa **ruší** celá časť **A. Kontrola emisií do ovzdušia pre veľké spaľovacie zariadenia**. Zároveň časť **B. Kontrola emisií do ovzdušia pre väčšie stredné spaľovacie zariadenie** **mení** názov na **Kontrola emisií do ovzdušia pre väčšie stredné spaľovacie zariadenie**.

11. V povolení v časti **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, Kontrola emisií do ovzdušia pre väčšie stredné spaľovacie zariadenie** sa body 2.10. a 2.11. **rušia** a nahrádzajú novým znením:

„2.10. Prevádzkovateľ je povinný prostredníctvom oprávnenej osoby notifikovať oprávnenú technickú činnosť prostredníctvom NEIS najneskôr **3 pracovné dni** vopred pred jej začatím. Skorší termín oprávnenej technickej činnosti alebo zmenu údajov je oprávnená osoba povinná notifikovať najneskôr **2 pracovné dni** pred jej začatím a neskorší termín oprávnenej technickej činnosti najmenej **1 pracovný deň** pred pôvodne plánovaným termínom, ak sa plánovaný termín zmení o **3 pracovné dni** a menej. Zrušenie výkonu oprávnenej technickej činnosti sa notifikuje **bezodkladne**.

2.11. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť predkladanie správy o platnom výsledku oprávnenej technickej činnosti Inšpekcii v lehote do **90 dní** od vykonania posledného diskontinuálneho merania prostredníctvom oprávnenej osoby, ktorá danú činnosť vykonala a ktorá zodpovedá za platnosť zistených výsledkov. Ak sa monitorovaním zistí, že emisné limity boli prekročené, prevádzkovateľ je povinný bezodkladne o tom informovať Inšpekciu.“

12. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 7. Podávanie správ** sa **tabuľka** v bode 7.1. **ruší a nahrádza** novým znením:

| Predkladaná správa | Inštitúcia | Termín predloženia |
|--------------------|------------|--------------------|
|--------------------|------------|--------------------|

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>Správa o spracovaných a vyhodnotených údajoch a informáciách určených v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ ( v elektronickej forme)</p> | <p>Národný register znečisťovania (SHMÚ Bratislava)</p> | <p>do 28.februára (za predchádzajúci kalendárny rok)</p>   |
| <p>Údaje o odoberaných množstvách podzemných vôd v členení na kalendárne mesiace</p>   | <p>SHMÚ Bratislava, Inšpekcia</p>                       | <p>do 31. januára (za predchádzajúci kalendárny rok)</p>   |
| <p>Informácie o zdroji, emisiách a dodržiavaní emisných limitov a emisných kvót-údaje z evidencie</p>  | <p>Okresný úrad (orgán ochrany ovzdušia)</p>            | <p>do konca februára ( za uplynulý kalendárny rok)</p>   |
| <p>Písomné oznámenie plánovaného termínu vykonania oprávneného merania</p>   | <p>Inšpekcia, Okresný úrad</p>                          | <p>prostredníctvom oprávnenej osoby notifikovať oprávnenú technickú činnosť prostredníctvom NEIS najneskôr <b>3 pracovné dni</b> vopred pred jej začatím. Skorší termín oprávnenej technickej činnosti alebo zmenu údajov je oprávnená osoba povinná notifikovať najneskôr <b>2 pracovné dni</b> pred jej začatím a neskorší termín oprávnenej technickej činnosti najmenej <b>1 pracovný deň</b> pred pôvodne plánovaným termínom, ak sa plánovaný termín zmení o <b>3 pracovné dni</b> a menej. Zrušenie výkonu oprávnenej technickej činnosti sa notifikuje <b>bezodkladne</b>.</p> |
| <p>Správa o oprávnenom meraní</p>  | <p>Okresný úrad Inšpekcia</p>                           | <p>predkladanie správy o platnom výsledku oprávnenej technickej činnosti Inšpekcii v lehote do <b>90 dní</b> od vykonania posledného diskontinuálneho merania prostredníctvom</p>  |



|   |   |                                       |
|---|---|---------------------------------------|
|   |   | oprávnenej osoby                      |
| Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním (za obdobie kalendárneho roka)            | Okresný úrad<br>Inšpekcia                     | do 28. februára nasledujúceho roka    |
| Záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov                                  | Inšpekcia                                     | do 10 dní od obdržania hotovej správy |
| Záverečná správa z mimoriadnej udalosti, havárie a nadmerného okamžitého úniku emisií | Orgány štátnej správy a Samosprávy, Inšpekcii | do 60 dní od ich vzniku               |
| Počet prevádzkových hodín zariadenia určeného na dožitie                              | Inšpekcia                                     | do 15. februára za uplynulý rok       |

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 3499/OIPK-1004/06-Bk/371790105 zo dňa 19. 06. 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 07. 07. 2006 v znení jeho neskorších zmien a doplnení, vydaného pre prevádzku „Trnavská teplárenská“ a ostatné jeho podmienky zostávajú nezmenené.**

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 ods. 1 písm. c) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe písomného vyhotovenia žiadostí zo septembra 2024 prevádzkovateľa **MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava, IČO: 36 211 541** (ďalej len „prevádzkovateľ“), doručenej Inšpekcii dňa 30. 10. 2024, vo veci zmeny č. 12 v súvislosti so zmenou v prevádzke z dôvodu konaní vykonaných podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. e) zákona o ochrane ovzdušia a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa správneho poriadku mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „Trnavská teplárenská“.

Zmeny v činnosti prevádzky, ktoré sú predmetom tohto povolenia, nepredstavujú podstatnú zmenu. Podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení

neskorších predpisov a v znení zákona o IPKZ, časti X. Životné prostredie, položky 171a Sadzobníka správnych poplatkov zmena, ktorá nie je podstatnou zmenou, nepodlieha spoplatneniu podľa tohto zákona.

Správne konanie sa začalo dňa 30. 10. 2024 doručením písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa Inšpekcii.

Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia predložil Inšpekcii výpis z obchodného registra, stručné zhrnutie, Súbor TPP a TOO, Miestny prevádzkový predpis – Kotolňa K1, K2, K3, prevádzkovú evidenciu zdroja znečisťovania ovzdušia. Prevádzkovateľ zároveň listom požiadal o dobrovoľné zotrvanie pod integrovaným povolením a vydanie zmeny integrovaného povolenia podľa § 2 písm. d) bod 2. zákona o IPKZ.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že žiadosť je úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie veci a preto podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 11311-41168/2024/Tit/371790105/Z12 zo dňa 06. 11. 2024 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 12.

Vzhľadom k tomu, že nešlo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ:

- vydanie povolenia pre nové prevádzky,
- vydanie povolenia na akúkoľvek podstatnú zmenu,
- vydanie alebo zmenu povolenia pre prevádzky, pri ktorých sa navrhuje uplatňovať § 22 ods. 6 zákona o IPKZ,
- zmenu povolenia alebo podmienok povolenia pre prevádzky podľa § 33 ods. 1 písm. a) až e) zákona o IPKZ,

**Inšpekcia v konaní o zmene povolenia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od:**

- náležitostí žiadosti a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ, ods. 1 písm. m), q) a ods. 2 písm. a), i),
- zverejnenia žiadosti na svojom webovom sídle a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od zverejnenia najmenej na 15 dní stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona o IPKZ,
- zverejnenia na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a najmenej na 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvy dotknutej verejnosti a výzvy verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania s lehotou najmenej 30 dní podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona o IPKZ,
- požiadania obce, ktorá je účastníkom konania, aby zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ,
- ústneho pojednávania podľa § 15 zákona o IPKZ.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia. Inšpekcia zároveň upozornila, že na neskôr podané námietky Inšpekcia neprihliadne. Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý

z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pre jej uplynutím predĺžiť.

Inšpekcia ďalej upozornila, že nariadi ústne pojednávanie, ak účastník konania požiada o nariadenie ústneho pojednávania v určenej lehote alebo v predĺženej lehote, alebo ak dôjde k rozporom medzi dotknutými orgánmi, alebo ak prípadné pripomienky účastníkov konania budú smerovať proti obsahu záväzného stanoviska vydaného dotknutým orgánom. Pretože žiadny z účastníkov konania o ústne pojednávanie nepožiadali ani nenastal žiaden z prípadov uvedených v predchádzajúcej vete, Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania.

Do žiadosti a dokumentácie bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ sa k zmene integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku vyjadril dotknutý orgán:

*Okresný úrad Trnava, Kollárová 8, 917 02 Trnava, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, listom č. OU-TT-OSZP3-2024/080003-002 zo dňa 28. 11. 2024:*

*predložený STPP a TOO nespĺňa formálne ani obsahové náležitosti súboru parametrov a opatrení vrátane opatrení na zmiernenie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov, ustanovené vo vyhláske MŽP SR č. 254/2023 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ochrane ovzdušia, napr.:*

*# chýba číslovanie strán;*

*# v bode 2.1.3. Kategorizácia zdroja znečisťovania je uvedená nesprávna hodnota súhrnného MTP  $\geq 3$  MW až do 50 MW ??? Správne má byť uvedená hodnota  $\geq 0,3$  MW až do 50 MW; # v bodoch 2.1.5. a 2.1.6. sú uvedené nedostatočné údaje k členeniu a vymedzeniu stacionárneho zdroja;*

*# v bode 2.1.7. Dátum uvedenia stacionárneho zdroja do prevádzky je uvedený len rok uvedenia do prevádzky; chýba celý dátum uvedenia zdroja do prevádzky (deň, mesiac, rok);*

*# v bode 2.1.14. Zoznam všetkých produkovaných ZL vypúšťaných do ovzdušia nie sú uvedené všetky ZL, ktoré vznikajú spaľovaním ZPN; uvedené sú len NOx – NO2 a CO; v bode 2.1.15. je nesprávne uvedené že iné ZL nevznikajú; pri spaľovaní ZPN vznikajú okrem uvedených NOx – NO2 a CO aj TZL, SO2 a TOC; a ďalšie nedostatočné, nesprávne alebo chýbajúce údaje;*

*# napr. v Prílohe č. 2 – Zoznam technicko-prevádzkových parametrov a vybraných technicko-organizačných opatrení, v stĺpci 6 (Lehota odstránenia) je potrebné nahradiť lehotu odstránenia „ihneď“ konkrétnym „číselným údajom reálnych možných časov odstránenia poruchových stavov“ uvedených v stĺpci 5 (Poruchový stav).*

2) *Predložený STPP a TOO je vypracovaný veľmi povrchno a preto tunajší orgán ochrany ovzdušia doporučuje, aby prevádzkovateľ zabezpečil jeho vypracovanie odborne spôsobilou osobou.*

3) *Tunajší orgán ochrany ovzdušia pri vydávaní súhlasov k STPP a TOO spolupracuje so SIŽP – IŽP Bratislava, Odborom inšpekcie ochrany ovzdušia a súhlasy k predloženým súborom a ich zmenám vydáva až po jej písomnom vyjadrení, ktoré je podkladom pre vydanie rozhodnutia/súhlasu. Z tohto dôvodu doporučuje, aby predmetný STPPaTOO posúdil po formálnej aj obsahovej stránke kompetentný zamestnanec SIŽP – IŽP Bratislava, Odboru inšpekcie ochrany ovzdušia.*

#### Stanovisko Inšpekcie:

Prevádzkovateľ opravil Súbor TPP a TOO v súlade s požiadavkami Okresného úradu Trnava a v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 254/2023 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ochrane ovzdušia. Žiadny zákon a ani vyhláška neurčuje, že Súbor TPP a TOO má vypracovať odborne spôsobilá osoba. Povoľovacím orgánom pre prevádzku, spadajúcu pod zákon o IPKZ je Inšpekcia, v ktorej kompetencií je aj vydanie súhlasu na zmenu Súboru TPP a TOO. Legislatíva v oblasti ochrany ovzdušia neumožňuje Odboru integrovaného povoľovania a kontroly predkladať Súbor TPP a TOO na schválenie Odboru inšpekcie ochrany ovzdušia.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je vydanie zmeny Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení. Inšpekcia určila prevádzkovateľovi týmto rozhodnutím podmienku na predloženie Inšpekciou schváleného STPP a TOO Okresnému úradu Trnava, orgánu ochrany ovzdušia. Inšpekcia v povolení vykonala aj drobné zmeny v podmienkach integrovaného povolenia, aby boli v súlade s platnými predpismi. Prevádzka od 1.1.2024 nespadá pod kategóriu priemyselných činností uvedenú v Prílohe č. 1 zákona o IPKZ. Kotly K5 a K6 s menovitým tepelným príkonom 84 MW spadali pod prevádzkový režim zariadenia do osobitného režimu na dožitie do 31. 12. 2023. Následne boli povolené nové horúcovodné kotly HK1, HK2 a HK3 a s celkovým menovitým tepelným príkonom 49,5 MW, teda sa jedná o stredný zdroj znečisťovania ovzdušia, ktorý nespadá pod účinnosť zákona o IPKZ. Prevádzkovateľ listom požiadal o zotrvanie pod zákonom o IPKZ a dobrovoľné vydanie integrovaného povolenia, čomu Inšpekcia vyhověla.

Súčasťou zmeny č. Z12 integrovaného povoľovania boli podľa § 3 zákona o IPKZ konania:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 26 ods. 1 písm. e) zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane ovzdušia“) – *konanie o vydaní súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia* (ev. č.

STPP a TOO/MHTH - závod Trnava/2024, vypracovaný PhDr. Volekovou, september 2024).

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia listom č. 11311-46584/2024/Tit/371790105/Z12 zo dňa 09. 12. 2024 dala podľa § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní poslednú možnosť všetkým účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v lehote do 5 dní odo dňa doručenia písomnosti. Na Inšpekciu neboli doručené žiadne vyjadrenia.

Inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť a ostatné podklady rozhodnutia a dospela k záveru, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a spĺňa požiadavky a kritériá ustanovené v predpisoch upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania. Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, dokladov a vyjadrenia dotknutého orgánu zistila, že zmenou povolenia nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie podľa § 53 a § 54 zákona o správnom konaní na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Rozhodnutie je preskúmateľné súdom, podľa § 47 ods. 4 zákona o správnom konaní, až po využití riadneho opravného prostriedku (odvolania).

Ing. Juraj Duchovič  
vedúci stáleho pracoviska

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. MH Teplárenský holding, a.s., Turbínová 3, 831 04 Bratislava
2. Mesto Trnava, Ulica Hlavná 1/1, 917 71 Trnava

**Dotknutému orgánu (po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia):**

3. Okresný úrad Trnava, odbor starostlivosti o životné prostredie, Kollárova 8, 917 02 Trnava  
– štátna správa ochrany ovzdušia

## Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

### Typ doložky

**Typ doložky:** doložka právoplatnosti  
**Číslo rozhodnutia:** 11311-48925/2024/Tit/371790105/Z12  
**Dátum vydania rozhodnutia:** 20.01.2025  
**Dátum vytvorenia doložky:** 21.02.2025  
**Vytvoril:** Ing Kristína Titková

### Rozhodnutie vydal

**IČO:** 00156906  
**Názov:** Slovenská inšpekcia životného prostredia

### Údaje správoplatnenia rozhodnutia

**Dátum nadobudnutia** 10.02.2025  
**právoplatnosti:**  
**Právoplatnosť vyznačená pre:** rozhodnutie v plnom znení